ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 23
Архівний № 685

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 11595

Грегана
Яхтояна
Даниловна

Начато: 29 сентября 1945 г.
Окончено: 7 сентября 1955 г.
на 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 23
Архівний № 685

оветско-Польского
я 1945 года

оглашения от 6 июля 1945 года,
до 1 января 1946 года, а срок
ния в Польшу указанных лиц
до 15 июня 1946 года.

(ТАСС).

ославии

в Народного фронта в Союзную
голосовало 85,46 проц. и в
национальностей — 80,65 проц.

атии результаты выборов по ок-
едставляются в следующем виде:
Загреб — из 69.341 избирателя
датов Народного фронта в Союз-
щину голосовало 55.019 человек;
Осиек из 73.875 человек, приня-
участие в выборах в Союзную
за кандидатов Народного фрон-
вало 59.946 человек; в округе
из 63.107 избирателей при голо-
Союзную скупщину 56.799 че-
али свои голоса кандидатам На-
фронта.

аты выборов в Союзную скуп-
17 городам и районам Македонии
вуются следующими данными:
по в выборах 97.3 проц. избира-
них за кандидатов Народного
олосовало 95.1 проц. Еще боль-
ент голосов получил в Македо-
к кандидатов Народного фронта
ну национальностей.

Тито, кандидатура которого бал-
ась в 7-м районе города Бел-
лучил 17.010 голосов из общего
784 голоса.

глийского
ту югославского

и о терроре, и о давлении вла-
народ, но должен сказать, что ни-
дел и следов этого. 11 ноября я
есколько избирательных участков
е и окрестных селах. Везде я за-
здничное настроение людей, вы-
свою радость по поводу того,
ы проходят свободно. Подчер-
о это является одним из серьез-
ательств новой свободы, которая
ду.

подробно рассказал о своем по-
гославских рудников и о том,
примитивных средстзах шахтеры
на производстве поразительных
ов. Люди работают с воодушев-
ревнуются между собой за луч-
ьтаты.

глийского парламента Зиллиакус
а меня произвела сильное впечат-
ьезность как избирателей, так и
бирательных комиссий. Выборы
лютно тайными. Я видел огром-
шевление народа, видел танцы и

рос о впечатлении, вынесенном им
ора с представителями оппозиции,
Зиллиакус ответил: Недостаток
позиции заключается в том, что
адлежит к прошлому. Это скорее
тарого порядка, чем представите-
бы то ни было нового строя.

шистской
каресте

увства, которые мы все разде-

Торжество югославской демократии

С большим удовлетворением встретил советский народ, а с ним и вся мировая демократическая общественность, сообщение о результатах югославских выборов в Учредительное собрание. Эти результаты являются подлинным триумфом югославской демократии, триумфом той вольной федеративной Югославии, которая вышла из горнила героической национально-освободительной борьбы югославского народа. Как показывают не полные еще данные, около $^9/_{10}$ всех избирателей явились к избирательным урнам, причем почти $^9/_{10}$ всех голосов было отдано кандидатам Народного фронта. Так югославский народ со всей силой продемонстрировал свою верность делу создания новой свободной Югославии, делу демократии и мира.

Значение югославских выборов — этих первых выборов на Балканах после войны — далеко выходит за пределы самой Югославии. За этими выборами внимательно следила вся мировая общественность. Югославский народ запечатлел свою преданность программе Народного фронта всей величавой эпопеей своей освободительной борьбы под руководством маршала Тито. Он подтвердил эту преданность героикой восстановительной работы, поднимая свою родину из пепла и развалин, отстраивая в тяжком труде свои города и заводы. Тем не менее, мировая реакция рассчитывала укрепить свои позиции в Югославии, повернуть вспять ее историю, снова сделать ее полуколонией иностранных трестов и разменной монетой в империалистической игре. Для этой цели мировая реакция мобилизовала все реакционные, профашистские силы внутри страны и все средства внешнего давления. Когда-то Балканы называли пороховым погребом Европы; ныне Балканы — и в частности Югославия — стали одним из главных плацдармов международных реакционных интриг. Югославские выборы происходили под сильнейшим двойным давлением внутренней и мировой реакции; тем значительнее, тем показательнее их результат.

Эти выборы состоялись на основе подлинно-демократического избирательного закона, который обеспечил самое полное выражение воли народных масс. Избирательным правом пользовались все граждане от 18 лет, в том числе и военнослужащие. Число избирателей на основе нового избирательного закона возросло на 4 миллиона человек (по сравнению с выборами 1935 г.), хотя югославский народ принес на алтарь освободительной борьбы полтора миллиона жертв. Была обеспечена полная тайна голосования. Избирательного права были лишены только предатели, служившие врагу, только активные фашисты — таких лишенных права голоса оказалось во всей Югославии около четверти миллиона человек. Оппозиции была предоставлена полная свобода устной и письменной агитации, а также полная возможность выставлять свои кандидатские списки. Чтобы еще полнее отразить на-

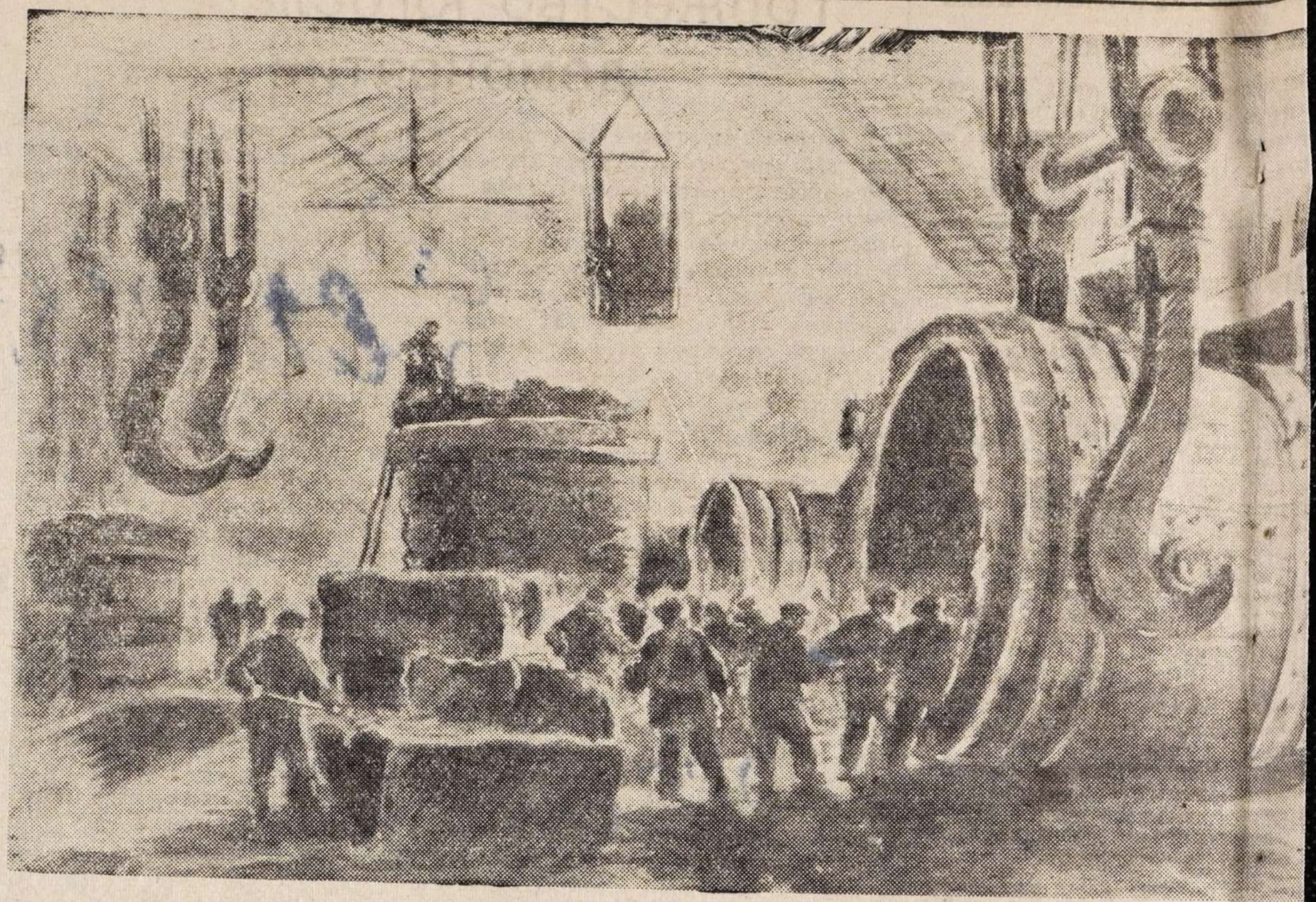
и их кровавых псов-усташей, — сочиняли провокационные «пастырские послания», направленные против Народного фронта. Враги демократии пытались разжечь былую национальную вражду, использовать в своих интересах все темные силы прошлого — и остатки велико-сербского шовинизма и пережитки сепаратистских тенденций. Они пытались обвинить Народный фронт в той чудовищной разрухе, которую оставило по себе хозяйничанье оккупантов.

С особенной энергией враги новой Югославии пытались взорвать Народный фронт изнутри. Бывший королевский министр Милан Грол, приехавший из эмиграции и занявший пост вице-премьера в правительстве маршала Тито, демонстративно вышел в отставку в августе этого года и основал собственную «партию» с целью расколоть демократическую партию. Такая же попытка раскола была проделана в земледельческой партии. Бывший лидер хорватской крестьянской партии Мачек вместе с Цветковичем запродавший страну гитлеровцам, — из парижского далека яростно старался оторвать хорватское крестьянство от Народного фронта.

Весь этот разношерстный реакционный профашистский сброд делал главную ставку на зарубежную реакцию. Жалкие политические банкроты, пребывающие в эмиграции, открыто взывали к иностранному вмешательству во внутренние дела Югославии, вплоть до оккупации Югославии «для гарантии свободных выборов». Внутри страны фашистское отребье уверяло, что западные державы не будут поддерживать отношений с Югославией в случае победы Народного фронта и не будут оказывать экономической помощи Югославии.

В свою очередь зарубежные покровители мачеков и гролов, тоскующие по югославским бокситам и цинку, не жалели усилий, чтобы сбить югославский народ с пути демократии и социального прогресса. Немало зарубежных газет вторили югославским фашистам и кричали об отсутствии истинной демократии в Югославии и нагло требовали иностранного вмешательства в югославские дела. Грязная клевета на Народный фронт опровергнута самыми авторитетными наблюдателями югославской действительности. В частности, американский сенатор Пеппер, посетивший на-днях Югославию, заявил: «Я уверен, что чувства у югославского народа демократические и такие же чувства у югославского правительства. Я уверен, что имя Тито, как и имя Георга Вашингтона, навсегда останется в чувствах народа как имя человека, который был первым в войне, первым в мире и первым в сердцах людей своей родины».

Зная настроение народных масс, реакционно-фашистские группировки не рискнули предстать перед избирателями. Они знали, что выборы только покажут их полное банкротство. Поэтому они всячески пытались сорвать выборы или добиться с помощью зарубежных покровителей их от-



Восстановление мартеновского цеха Сталинского металлургического завода имени Сталина. Репродукция с рисунка худ. **Е. Светличного,** экспонированного на выставке художников Советской Украины.

НА УКРАИНСКОЙ ВЫСТАВКЕ ХУДОЖНИКОВ

Выставка художников Советской Украины, открывшаяся в Киеве к 28-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции и ко второй годовщине освобождения Киева, свидетельствует о стремлении художников внести свою часть творческого труда в мощный процесс возрождения и развития украинской социалистической культуры.

Большая честь для каждого художника — участвовать в такой выставке. Это первый серьезный смотр изобразительного искусства и его возможностей после великой победы. К участникам пред'являлись высокие требования, чтобы на выставке можно было услышать новое слово в живописи, графике, скульптуре и декоративном искусстве Советской Украины.

В годы Отечественной войны художники были на фронте и в эвакуации. Они мечтали о больших полотнах, о серьезной творческой работе. Они нашли свое место в рядах воинов Красной Армии, в напряженной работе трудящихся советского тыла, делали все, чего требовало военное время, чего требовали интересы защиты социалистического отечества.

Сейчас украинские художники рапортуют нашему правительству, нашей партии, героическому народу своими работами.

За годы войны творческий коллектив художников Украины значительно вырос. В его ряды влилась талантливая молодежь — воспитанники художественных институтов, не приостанавливавших своей учебной работы в дни войны; он вырос и за счет художников братских земель Украины, воссоединенных в едином украинском советском государстве гением Сталина.

Высокая идейная направленность предстоящих материалах. Это произведение о днях, когда лучшие сыны нашей Родины, не жалея своей жизни, стояли насмерть у стен Сталинграда. Интересна картина художника Ержиковского «Артиллерист», вызывающая в памяти многочисленные подвиги русских солдат. Жаль, однако, что художнику не удалось в этой картине на высоком уровне разрешить и живописные задачи.

Художники Жаров, Пономарева и Яценко посвятили свои картины тяжким дням, когда родную украинскую землю топтал грязный сапог немецко-фашистских оккупантов. Вот «Запретная зона» Жарова. Лунная ночь. На пустынной площади, близ памятника Богдана Хмельницкого, лежит растерзанный труп женщины. Возле нее — тачка и разбросанный домашний скарб. Женщина не успела перейти «запретную зону». Мародерство и грабеж немецко-фашистских бандитов показывает в своих работах художница Пономарева.

Несколько отдельно по своим живописным данным стоит интересная художница Хитрова. Хитрова, как немногие, остро ощущает свет, ощущает его в самом высоком регистре. Однако ее «Концерт в госпитале» не является полной удачей, хотя в картине есть замечательные детали, особенно центральная часть — фигура за роялем. Значительно свободнее чувствует себя автор в натюрмортах «Овощи» и «Цветы». Эти работы приятно радуют.

Отдельно на выставке показано творчество коллектива художников Львова. Картина известного художника Куриласа «Бегство немцев» хороша по своему реалистическому языку и профессиональным качествам. Интересны картины Монастырского-сына «Отдых» Розвадовского «Та-

последних планов картины и неба, хор написана река, которая вводит зрите глубь пейзажа. Несколько слабее изо жена девушка: она недостаточно сана в пейзаж, и напоминает скорее а кацию. Несомненно, отрадным явле на выставке являются полотна художн пейзажиста Штильмана. Цикл киево днепровских мотивов свидетельствует большом творческом росте художн Широко представлен на выставке пл витый пейзажист Глущенко. Многие гут позавидовать исключительной з гии, с которой работает Глущенко, но телось бы, чтобы у него качество р соответствовало их количеству. Часто дожник слишком поспешно превра свои небольшие этюды в большие поло Произведениям Глущенко нехватает вершенности.

Хорошо чувствует пейзаж Украины лодой художник Шишко. Этюды его о чаются высокой колоритной напряж ностью и свидетельствуют об умении дожника найти типичное в пейзаже. Х обстоит дело, когда Шишко переходи картинам по впечатлению или по мат алам этюдов. В картинах исчезают те посредственность и свежесть, кото столь ценны в пейзажном произведени натуры. И все же экспонированные на ставке произведения Шишко «На скло Днепра», «Молотьба», «Днепр», «Кре янский двор», «Женский портрет», «Ц ты» ставят его в ряд лучших наших зажистов.

Среди графиков «чистым», так сказ пейзажистом, является Плещинский. терес к пейзажу индустриальной Укра проявляют в графических работах Бо ренко, Мироненко, Дайч, Беседин, С

878.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «1» ноября 1945 г.

Город Галле

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Гречана Татьяна Даниловна
(фамилия, имя, отчество

год рождения 1924 г. место рождения с. Беево Сельевский р-н Сумской обл.

в том, что он по прибытии из Германии

с „20" июля м-ца по «21» августа

м-ца 1945 г. содержался в проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства с. Беево Сельевский р-н Сумской обл.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

ПЕЧАТЬ 107

878
3

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 1 или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Гали

1. Фамилия, имя, отчество	Грегана Татьяна Даниловна
2. Год и место рождения 1924.	Сумская обл. Сеньевский р-н. с. Беево
3. Национальность Украинка	4. Образование 4 класса
5. Специальность	спец не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл. Сеньевский р-н. с. Беево
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	не состояла
8. Почему оказался на территории другого государства	мобилизована немцами
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	допросам арестам не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	в спец лагерях против. не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	с X 1942. по V 1945 находилась. г. Ульм раб. на фабрике Гернораб.
12. Какие отобраны документы при регистрации	документов не имеет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	отец мать по месту нат
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Сеньевский р. с. Беево

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Грегана.

Регистрационный лист заполнил

Лейтенант подпись: [signature] /Вблизов/

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

Ив капитан подпись: [signature] /Лежнев/

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Грегана.
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере №_____ или СПП №_____

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте_____

1. Фамилия, имя, отчество	
2. Год и место рождения	
3. Национальность	4. Образование
5. Специальность	
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	
8. Почему оказался на территории другого государства	
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	
12. Какие отобраны документы при регистрации	
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	
14. Куда следует на постоянное жительство	

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: _____

Регистрационный лист заполнил

подпись: _____

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

_____

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «_____» _____ 194 г.

4

НКО
Войсковая часть
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
39530
29 сентября №5
№ 29/09.

Справка.

Выдана настоящая репатрианту Гричаной Татьяне Даниловне в том, что она действительно работала при лазарете Воинской части 39530 Санитаркой с 17 июля по 29 сентября 1945 года

За добросовестную и честную работу по обслуживанию больных репатриированных Советских граждан Командование В/части объявило благодарность.

Начальник медслужбы В/ч. 39530
Майору Яковлев /Лефлер/.

Войсковая часть 39530 Полевая

5

ПРОТОКОЛ ОПРОСА.

1. Фамилия, имья, отчество если фамилия имья отчество изменены то когда, почему, и какую фамилию носил до изменения... Гречина Татьяна Данилов
2. Год месяц и число рождения. VIII - 1924
3. Место рождения, край, область район село по новому адм. делению. с. Беево Синевского р-на
4. Последнее место жительства и адрес
   а/ до начала войны и ли призыва в армию
   б/ до убытия за границу... с. Беево Синевского р-на Сумск
5. Национальность родной язык, каким иностранным языком владеет в какой степени... Украинка
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации /плена/... безпартийна
7. Где находится парт, комсомольские документы /когда, кому, куда слал, порвал отобран оккупантами, где кем,... не имеет.
8. Образование, когда, где учился, что окончил. 4 класса
9. Профессия, специальность... нет.
10. Судимость при С-в. сласти/ кем, когда, за что и мера наказания... не судилась
11. Служил ли в армиях воюющих с СССР или др. воинских антисоветских формированиях... не служила
12. Проходжения службы в РККА... не проходила
13. Был ли в плену или в окружении... не была
14. Когда и где кем допрашивался на оккупированной территории и заграницей... на допросе не вызывалась
15. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию и на территорию воюющих с СССР... При оккупации сов. тер. 1941-1942. проживали с. Беево
16. Когда и какими войсками был освобожден на оккупированной территории... 6/V-45. Были освобождены Американскими войсками
17. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР... при освобождении.

подпись опрашиваемого...

"29/I" 1947 г.

подпись кто производил опрос... Лузан

УРСР
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
БЕЇВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих
4 февраля 1947 р.
№
с. Беїво,
Синівського району
Сумської області.

6

Справка (характеристика).

Выдана Беевским сельсоветом Синевского района на уроженца и жителя с. Беева Синевского района Гречану Татьяну Даниловну 1924 года рождения, из крестьян-середняков, колхозников которая проживала в Беевском сельсовете до 1942 года. Осенью 1942 года угнана в Германию и возвратилась домой в 1945 году. Родственников служивших в немецко-оккупационных властях не имеет. До угона в Германию и в настоящее время работает в колхозе на рядовых работах.

Настоящая справка (характеристика) выдана Синевскому РО МВД.

Что и удостоверяется.

Председатель сельсовета — [signature]

Секретарь — А. Карпенко

11595

и оставлено для ... в агентурном фонде

как накод. в амер. зоне

справочном учете. с отражением на оперативно-

Пересмотрел К-н Райченко

Согласны:

Начальник отделения

Нач. 2 отд. УКГБ при УССР по Сумской обл.

7.IX

Кезиков

СПРАВКА

Дана на гр. Грсчана Татьяна Даниловна

Год сожжения 1924

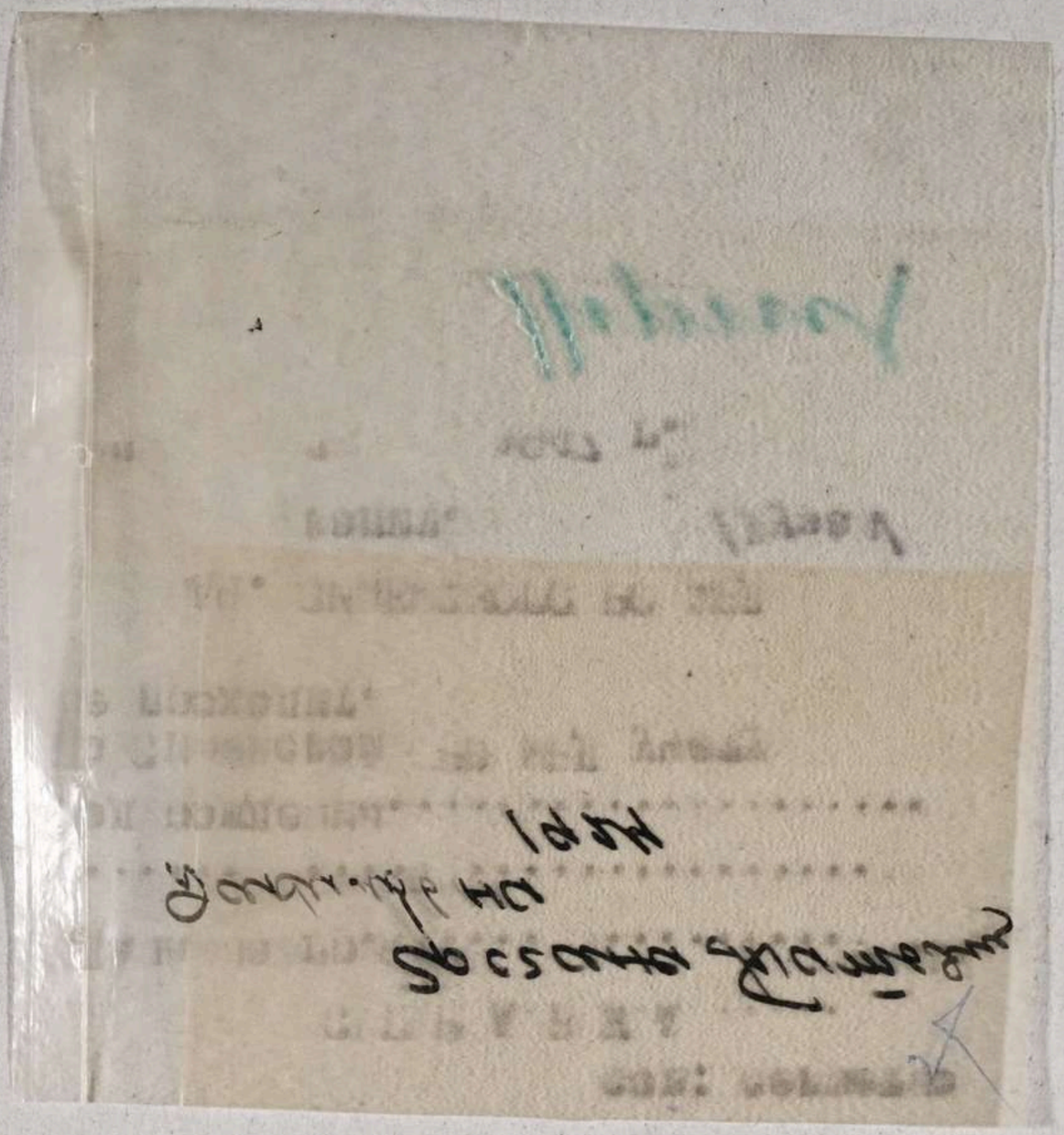
[illegible] Сиженской [illegible] учету [illegible] проходит.

[illegible]

[illegible] /Гуна/

[illegible]

Перенес



8

Дорогов

прот. фел. ком. /Дуна/

" " 1947 г.

11/II

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

По фильтрационному делу Б

с. Силерта " 11/II " 1947 г.

Мы члены прот. фел. ком. при Силерском РО МВД Сумской обл. Рассмотрев фильтрационное дело на репатриируемого-ку Советского пр-ва.

Гречана Татьяна Даниловна. Год рождения 1924

Проживавшего к месту жительства с. Бсево Силерского р-на Сумской обл.

" 11/II " 1947 г. нашли, что в результате проверки компрометирующих не установлено.

Руководствуясь приказом МВД-МГБ СССР 00706/00260 от 16/7-46 г.

ПОСТАНОВИЛИ.

1. Считать Гречана Татьяну Даниловну

Проверенным и фильтрационное на него дело ждать в архив 1-го Спец. отд. Сумской обл. для хранения и взятия его на оперативный учет.

Зам. Силерского РО МВД

капитан /Шевелин/.

Члены комиссии зам. нач. Силерского РО МВД

ст. лейт. мил. /Томка/.

8

Прод. фед. ком. 1947 г.

Заключение.

По фильтрационному делу в 1947 г.

с. Сиверка

Мы ценим прод. фед. ком. при Сиверском РО МВД Сумской обл. Расследование фильтрационное дело на репатриировавшегося-ц Сиверского пр-ва.....

Дрезина Матвеева Давыдовна

Пропавшего к месту жительства с. Сиверского р-на Сумской обл. 1947 г. Задн. что в результате подлинной компрометации.

Установлено.

Руководствуясь приказом МД-МГБ СССР ОС706/00293 от 16/7-46 г.

Постановили.

1. Считать.....

Подверженным и фильтрационное на него дело ждать в архив 1-го Спец. отд. Сумской обл. для хранения и работы его на оперативный учет.

Ан. Сиверского РО МВД

Капитан /Шевелев/.

Ценим комиссии Зам. нач. Сиверского РО МВД

ст. лейт. мил. /Тарко/.

1. Фам. Гречана

2. Имя Татьяна

3. Отч. Даниловна

4. Год рожд. 1924 г. 5. Место рожд. с. Беево Сньевский р-н Сумской обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Беево Сньевский р-н Сумской обл.

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Парт. б/п 9. Нац. украин. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с X 1942 г. по V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: В Германии работала в на ф-ке. г. Ульм.

абашков

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 9

Село

Город Галле

Область

Республ. Германия

фильтрацию прошел

с 20/VIII 1945 г.

по VIII 1945 г.

арх. N 11595 фил.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить к месту постоянного жительства

б) выбыл / направлен _____ 19 г. с. Басево Сеньевский р-н
(указать точный адрес, куда
Сумской обл.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «——» _____ 194 г. при № _____
в у НКГБ Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки _____

Архив 11595

НА СОВ. ГРАЖДАН

10

1. Фамилия Гречана

2. Имя Татьяна 3. Отчество Даниловна

4. Год рождения 1924 5. Место рождения с. Беево Сем. р-н Сумск. обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Сем. р-н с. Беево

7. Профессия (специальность) санитарн. 8. Национальность украинка

9. Партийность беспар. 10. Гражданство

11. За границей был с 29 дек. 1942 г. по 27 Сент. 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия — рабочая на фабрике

13. (№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта) СПП лагерь № 357

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения) не имеет

Правильность записанных на меня сведений .....

.....подтверждаю Грекова

подпись

Иван

подпись сотрудника, заполнившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии Направляется в Сумской обл. Сумев р-н. с. Берво

б) Выбыл «27» Сент. 194 5 г. Сумск. обл. Сумевск. р-н. с. Берво

указать точный адрес, куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „.....“ ..... 194.....г. № .....

точное название органа НКВД—НКГБ

1. Фам. Гречана Н-503/94

2. Имя Татьяна 06.06.2000

3. Отч. Даниловна

4. Год рожд. 1924 г. 5. Место рожд. с. Беево Сельский р-н Сумской обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Беево Сельский р-н Сумской обл.

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Парт. б/п 9. Нац. украин 10. Гражд. СССР

11. За границей был с X 1942 г. по X 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: В Германии работала на ф-ке. г. Ульм.

Обликов.

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город Галле

Область

Республ. Германия

фильтрацию прошел

с 20/VIII 1945 г.

по 24/X 1945 г.

Арх. фил.

11595

оп. 23 д. 685

3 СЕН 1946

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить к месту постоянного жительства

б) выбыл / направлен _____ 19 г. с. Бассево Сильевский р-н Сумской

(указать точный адрес, куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «——» _____ 194 г. при № _____

в У НКГБ Сумской обл.

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки _____

ЗАПИС

Удани[illegible] 11 аркушів

(одинадцять)

26 10 2026 р.

Посад[illegible]

Підпис[illegible]

Арт 1-С 3803 1